

CENTRE DE TECHNOLOGIE ROSEMOUNT
RTC
 ROSEMOUNT TECHNOLOGY CENTRE

FREE TUITION

Computer Graphics

Commission scolaire English-Montréal
 English Montreal School Board

Programs leading to a Ministry
 Of Education Diploma
LOANS & BURSARIES AVAILABLE

681 Rang Sainte Philomène
 Kanesatake, QC J0N 1E0
 Tel.: 450-479-6395
 www.rosemount-technology.qc.ca

THE NORTH SHORE News

Blainville, Boisbriand, Bois-des-Filions, Deux-Montagnes, Lorraine, Rosemère,
 Pointe-Calumet, Sainte-Marthe-sur-Lac, Sainte-Thérèse, Saint-Eustache

TECNIC
 GREAT DRIVER EDUCATION

No.1
 IN QUEBEC

**REGISTER NOW
 AND RIDE!**

//tecnic.ca

newsfirst
 MULTI-MEDIA

Vol. 12 • N°. 13 • June 24, 2016 • Tel.: 450-978-9999 • www.ns-news.com • E-mail: editor@the-news.ca

Linda Lapointe announces \$54,641 community grants



Thanks to the support of Rivière-des-Mille-Îles MP Linda Lapointe, five organizations catering to the needs of seniors will be getting funding under the New Horizons for Seniors Program (NHSP).

The funding will help repair and renovate projects for

- Héritage Social Club in Deux-Montagnes;
- Club des cœurs joyeux inc. in Saint-Eustache;
- Centre d'action bénévole Les Artisans de l'Aide in Saint-Eustache;
- Centre d'entraide Racine-Lavoie in Saint-Eustache; and

- Maison des Citoyens de Deux-Montagnes in Deux-Montagnes.

"I am very proud today to be able to give a hand to local organizations that work hard every day to make our community more vibrant and welcoming," said Ms. Lapointe.

Community-based project funding supports activities that engage seniors and address one or more of the program's five objectives: volunteering, mentoring, expanding awareness of elder abuse, social participation and capital assistance.

It should be noted that the deadline for organizations to apply for the program funding in the fiscal year 2016-2017, is 29 July 2016.

Deux-Montagnes 45th annual Canada Day Bash



"Canada Day is an opportunity to meet fellow citizens," says Deux-Montagnes mayor Denis Martin.

See page 7

'LOBSTER SHACK' NETS NEARLY \$28,959 FOR EDUCATION NEEDS



Sir Wilfrid Laurier Foundation board members and supporters unveil the amount raised during this year's Lobster Shack at the Château Royal in Laval on June 9.

See page 15



Best Choice
Since 1983

WELCOME
 AT OUR STORES

At IGA extra Daigle, we always take our time to serve you better.

Our services

- Packers
- Delivery service
- Phone orders 450-430-9897



- Order online at igadaigle.com
- Open from 8 am to midnight



Looking forward to serving you



Visit us at igadaigle.com
 and make wonderful discoveries!
 Subscribe to our info letter!



450, Blainville Str. East
 Sainte-Thérèse
 450-435-5500

220, Saint-Charles Str.
 Sainte-Thérèse
 450-435-1370

25, Des Entreprises Blvd.
 Boisbriand
 450-430-5572

2605, D'Annamasse Str.
 Boisbriand
 450-433-6226



Get the amazing iPhone 5s, for \$0. On select 2-yr plans.



Apple iPhone 5 [S]

Visit a Rogers store today!



ROGERS
Authorized Dealer

PLANÈTE
MOBILE

MONTREAL
Place Alexis-Nihon
1500 Atwater Ave.

Place Bourassa
6000 Henri-Bourassa E Blvd.
9012 l'Acadie Blvd.
7166 Saint-Laurent Blvd.

WESTMOUNT
1 Westmount Square

SAINT-LAURENT
2100 Marcel-Laurin Blvd.
959 Décarie Blvd.

POINTE-CLAIRE
950 St-Jean Blvd

VAUDREUIL-DORION
64 Harwood Blvd

POINTE-AUX-TREMBLES
Carrefour de la pointe
12675 Sherbrooke E

DELSON
28d Marie-Victorin

LAVAL
Centre Laval
1600 Le Corbusier Blvd.
1807 St-Martin Blvd. W
1273 Cure-Labelle Blvd.

TERREBONNE
1270 Moody Blvd

ROSEMÈRE
135 Curé-Labelle Blvd.

JOLIETTE
517 St-Charles Borromee N

HULL
442 St-Joseph Blvd.

GATINEAU
360 Maloney Blvd. West

Offer valid for limited time, or while supplies last and is subject to change without notice. A Connection Fee of \$20/line applies to activate your service. A device savings recovery fee applies in accordance with your service agreement. If, for any reason, you downgrade to a lower tier plan category during your term, then you will be charged a one-time price plan downgrade fee as set out in your service agreement. ©2016 Rogers Communications

Rosemère councillor breaks with mayor to sit as independent

Odyscène at Académie Ste-Thérèse raises questions at council meeting

MARTIN C. BARRY

Although the rumour was probably spinning in the mill for some time already, Rosemère councillor Eric Westram dropped a bombshell during the June 13 town council meeting when he announced he's breaking away from Mayor Madeleine Leduc's previously unanimous team to sit as an independent.

Westram later also told the North Shore News that he'll be a candidate for mayor next year when he makes a final decision about running. "If I do decide to run and stay in politics, one thing for sure is it will not be as a councillor," he said in an interview.

Westram's two-part decision

"Twelve years being a soldier is plenty," he added. "If I do run it will be for mayor. If my reflection gets me there, yes. It will be the second part of my decision. But half the decision is already made."

Westram explained his reasons in a statement he read out during the short period of the meeting reserved for councillors' business. He said the recent closing of the fire department was the straw that broke the camel's back. He maintained that his colleagues on council bore witness to the fact that during closed-door caucus meetings he had asked the mayor where negotiations with the firefighters' union were headed.

"The mayor replied to me that I would find out in good time and that she hadn't much information to share with a municipal councillor," said Westram. He insisted that he only found out about the fate of the fire department after the decision had been made, although the mayor asked him to show solidarity.

Pressure mounting on mayor

His announcement came as Mayor Leduc faces greater fallout than usual after several recent council decisions. In addition to the fire department issue, she also took criticism during the council meeting from at least two Rosemère residents who were unhappy about the town's decision to refocus the annual public art symposium with less local input.

During question period, Hélène Casavant of the Regroupement des artistes de Rosemère/Rosemère Artists' Group questioned the new orientation of the recent three-day Arts & Lights Festival which took place the week before. It included live entertainment and was organized by an art gallery owner and promoter from l'Assomption.

Art symposium criticized

Among other things, Casavant noted that some registration costs for artists wishing to participate in the new show were nearly three times what they had been at the locally-organized 2014 art symposium. Another Rosemère resident, Eric Squire, said regarding the Arts & Lights Festival that it was not in keeping with

the usual "ambiance" of Rosemère. On another issue, Squire also expressed his disagreement with the town's policy of cutting down trees infested with the Emerald Ash Borer, rather than treating them preventively.

Also during the meeting, questions were raised about the use of the theatrical facilities at Académie Sainte-Thérèse's Rosemère campus by an organization which leases them for private events. "They're using that theatre to sub-lease it to organizations which come to stage paying shows where they sell liquor," said Claude Dugal, who lives on rue des Villas just behind the school.

Odyscène at the Académie

A draft by-law amendment that would have allowed liquor to be served at the theatre during intermissions of productions staged by Odyscène was tabled but ended up being deferred. Mayor Leduc explained that Odyscène, which is overseen by the MRC Thérèse-de Blainville, would have to apply to the Régie des alcools each time it wants to stage a show where it wishes to serve liquor.

Dugal suggested that theatrical events by Odyscène were being held at the Académie Sainte-Thérèse facility long before the Town of Rosemère decided recently to write the by-law amendment to formally allow the activity. "I know because we've

been receiving handbills at home inviting us to go," he said. "We've been invited too," the mayor added.

The mayor also faced questions regarding the town's strategy for dealing with the pitbull breed of dog, which has been in the news lately. Leduc told Roger Lanctot that Rosemère already has a by-law worded in such a manner as to deal with "dangerous" dogs, although not specifically pitbulls.

Improved financial outlook

On a more positive note, the town released its 2015 financial statement, indicating that Rosemère finished last year with a budget surplus of \$522,000. This can be considered very good news, taking into account that Leduc's administration was quite worried these past few years about the impact of the loss of major subsidies from Quebec. According to the financial report, Rosemère did better than usual in 2015 from real estate transfer tax payments. That and operating expenses were lower than projected, said Leduc.

At the beginning of the meeting, the mayor paid homage to longtime Rosemère resident Denis Hardy, who passed away in early May. Born in Sainte-Thérèse, Hardy was first elected to the Quebec National Assembly in 1965 as the Liberal MNA for Terrebonne. He had several terms during the 1970s and served as assistant speaker in the legislature for a time. Hardy's son, Pierre, was present during the town council meeting as Mayor Leduc read out a resolution praising his late father and his work. ■



Right, Councillor Eric Westram announces his decision to sit as an independent, as Mayor Madeleine Leduc (far left) looks on.

"The town released its 2015 financial statement, indicating that Rosemère finished last year with a budget surplus of \$522,000"



*Let's celebrate with pride
the qualities that both
distinguish and unite us as
Quebecers and Canadiens*
The Municipal Council

ROSEMÈRE
Live Blossom Grow

Opinion & Editorial



Canada Day 2016 is a prelude to our 150th birthday

As citizens all over this country get ready for the relaxing long weekend following this year's Canada Day which falls on a Friday, we should take stock of the fact that Canada's 150th birthday will be taking place next year, and for that reason we should be preparing for the biggest patriotic event that many Canadians will experience for a long time to come.

This past January 1, Canada kicked off more than a new year.

The country began a 366-day countdown to a year-long celebration. In Ottawa each year, up to 35,000 come out to Canada Day event on Parliament Hill, sometimes despite rain and cold when hundreds will don red rain ponchos to form a sea of crimson symbolizing all Canadians.

In Montreal, meanwhile, hundreds gather in the city's downtown to watch the annual Canada Day parade. And if they aren't

already out celebrating, many others across Quebec use the holiday to move on July 1, which is the province's well-known annual moving day.

What's known so far of Ottawa's preparations for the big celebration next year is that the federal government has allotted at least \$210 million, much of which will be spent on grants to organizations and possibly also individuals wishing to put together 150th anniversary celebration projects. What's also known is that in the period leading up to the anniversary, the government commissioned graphic artists to create a logo and print font which are being made available free of cost.

Canadians and Americans differ greatly in how they celebrate their patriotism. From this perhaps we can learn from the way things are done in the U.S.A. There they revere their founding fathers even while acknowledging that some, such as Thomas Jefferson, owned slaves. And yet, unlike Canadians, Americans have no trouble speaking openly about their sometimes troubled history, because they know that the founding principles were good and became the basis to build a country where freedom is the most esteemed value.

Canadians, pragmatic to the end, have a much harder time reconciling such seemingly contradictory thoughts. Whereas in the U.S. rich and poor alike have always generally agreed they are equals – since the Declaration of Independence says so in almost poetic language – we in Canada have never done things the same way. The documents which form the basis of Canada's constitution – the 1867 British North America Act and the 1982 Constitution Act – are bone dry legal papers which reflect our dull and staid character.

Of course, one thing Canada has little to be proud of this Canada Day is that for the first time in the past 46 years no NHL team from this country made it into the playoffs for the Stanley Cup. As well for the 22nd consecutive year, NHL commissioner Gary Bettman presented the Holy Grail of hockey to the captain of a U.S.-based team: the Pittsburgh Penguins.

It's a pretty tragic state for our country to be in, considering that Canada has always staked claim to having invented hockey. Sad to say that all seven Canadian-based NHL teams were eliminated from the playoffs. All the more unfortunate when you consider that the Stanley Cup is named after Canada's sixth Governor General, Lord Stanley of Preston.

Be that as it may, July 1 in Canada should always be a day to celebrate. In the Montreal area, some of the best Canada Day parties take place within Newsfirst Multimedia's areas of distribution, including the City of Deux-Montagnes' all-day celebration which starts in the morning with a parade up the main street and continues late into the evening with joyful, exhilarating music and a massive fireworks display.

So on Canada Day 2016, we invite you to wrap yourself in the Canadian flag and thank your maple leaves that our country was born, quite uncharacteristically, in the searing heat of a Canadian summer when our national holiday can actually be enjoyed, rather than in the shivering cold of a typically Canadian winter, which might have been more fitting but would probably have drawn smaller crowds. Here's to Canada – land of strong beer, perpetual political uncertainty, warm woolen tuques, and a national public health care system that many complain about but that keeps muddling along.

– Martin C. Barry –

The opinions on THIS PAGE reflect the consensus of Editorial Board.

Letters to the Editor



Vancouver's SkyTrain in Montreal?

On April 22, 2016, the Caisse de depots et placement du Québec announced a \$5.5 billion dollar investment of public pension funds in an automated transport project known as the Réseau électrique, métropolitain (REM) of Montreal. To offset capital costs, Quebec and Canada are expected to contribute an additional \$3 to \$4 billion dollars. Cost overruns are inevitable.

The Caisse plans to use our savings to build 67 kilometers of rail lines stretching from Brossard, to Deux Montagnes, with a branch to Trudeau Airport, branching again along the 40, to Fairview Pointe Claire shopping center and Sainte-Anne de Bellevue.

This is an unwise investment of public capital for reasons of cost, impact and utility.

Costs: A light metropolitan railway of the SkyTrain/REM type involves a concrete based, often elevated structure, sometimes entubed, that is incompatible with any existing railway mode in Montreal.

A Light Rail Transit line (LRT) has greater flexibility within reserved rights-of-way. Higher capacity LRTs and TramTrains are far more efficient in terms of construction, operating and maintenance costs.

Here is a cost/benefit analysis: The operating costs of Calgary's 2006 LRT is 27 cents per passenger versus \$3.92 per traveler for Vancouver's 2013 SkyTrain.

The Caisse's decision means Quebecers will be paying 10 times as much for a less efficient system.

Calgary's LRT costs \$15 million per kilometer to build versus Vancouver's \$86.9 million per kilometer. Building an REM is at least 5 times as expensive. Toronto's airport shuttle Union Pearson Express (UPEX) was promoted, just like Montreal's REM, as a profitable concern. It has failed miserably. Since UPEX cannot break even, taxpayers pay an additional \$46 dollars per individual rider. The Ontario government has cut the fare structure; but even under this condition, higher volume simply means greater cost for the public purse.

Depreciation: While we are dismantling the Turcot Interchange, we will be elevating other heavy concrete structures for rails. Will steel netting and permanent scaffolding be commonplace here, once the REM starts to show its age, like the old Turcot structures?

Tunnel safety under Mount Royal is another problem that requires a separate discussion.

Yet, the Caisse has sworn to turn a profit, counting partially by selling excess expropriated land for new buildings along the line. More likely, properties nearby will be built up long before the Caisse's land unless its prices are competitive and discounted. The route is a gift to real estate speculators through the West Island and elsewhere. Speculation will mean more sprawl and necessary expropriation will imperil heritage buildings.

The line will also threaten: Farmland, the Sources Road Watershed and natural spaces as Saraguay Woods and the Bois de Liesse. It will fragment the meadows and woods at l'Anse à l'Orme.

This expensive, proprietary technology will offer few stations and huge parking lots. All of these issues represent improvised planning and substantial costs for taxpayers.

The REM is not inclusive or equitable. It segregates areas of the urban territory, playing east off against west. It does not integrate with existing systems. As with Boston's Big Dig, the huge cost of the REM will delay any other transit projects for years.

Finally, utility: Travel time to the airport from downtown will be far longer. The airport connection to the shorter Vaudreuil-Hudson line is 15 minutes faster. NDG and Lachine are excluded. There are no stations foreseen for Lakeshore Hospital, nor for John Abbott - McDonald Colleges. The West Island will not have better access to McGill Super Hospital or schools in NDG, Westmount or Montreal West. The Vaudreuil-Hudson line will atrophy as it competes with the new REM line. Rail freight service along the Doney Spur will disappear meaning more trucks on roads. Cohabitation of different technologies is unlikely, such as loading gauges, track sizes, complex switching and electrical systems. The relatively new Deux Montagnes line will be retired before its time.

The Train de L'Est will be truncated and the expected diversion of AMT's Saint Jerome line to Central Station will not be built. Future Higher Speed Trains would not be able to use the Mount Royal Tunnel. Lastly, the REM will offer poor connections with the Metro.

This plan is improvised and represents a high risk for taxpayers. We should not allow the Caisse to determine the future of urban mass transit while Quebec shirks its responsibility and authority. The informed public needs to have real input.

David Shtern

THE NORTH SHORE News

3860, boul. Notre-Dame, # 304,
Laval, QC H7V 1S1
Tel: (450) 978-9999 • Fax: (450) 687-6330
E-mail: editor@the-news.ca

Publishers:
George Bakoyannis
George S. Guzman

General Director:
George Bakoyannis

VP Sales & Marketing:
George S. Guzman
sales@the-news.ca

Graphic Design:
Anne-Marie Kmeid
Elena Molter

Sales Manager:
Peter Stavropoulos
peter@newsfirst.ca

Advertising Consultants:
Jean Paul Chamberland
Sylvia Petridis

Editorial Staff:
Martin C. Barry
Joel Barde
Savas Fortis
Fabienne Mercier
Nancy Girgis
James Ryan
Alberto del Burgo
Cynthia Abraham

Admin. Assistant:
Alexandra Sevapsidis

Layout: Media Trek
Distribution: DIFFUMAG
Printing: TC. TRANSCONTINENTAL

Member of
Quebec Community Newspapers Association &
Canadian Community Newspapers Association



ISSN number : 1923-0648
Annual subscription : \$59⁹⁵ • Per copy : \$1

National Representation:



TEL: 1 800 361-6890 ext. 615
FAX: (514) 597-1932

W W W . n s - n e w s . c o m

Publishers' Liability for Error: The publishers shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The publishers' liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issues or the refund of any monies paid for the advertisement. Articles published reflect writers' opinions, but not necessarily the opinion of this newspaper.

ENTIRE CONTENTS COPYRIGHT 2016

10,000
copies
Distributed to
North Shore area



Deux-Montagnes weighs building new pool with neighbour Ste-Marthe

Mayor maintains it would cost just \$660,000, after budget calculations

MARTIN C. BARRY

Several hundred residents of the City of Deux-Montagnes were told during a public consultation meeting on June 20 at Legion Hall on a proposed indoor pool project with Ste-Marthe-sur-le-Lac that Deux-Montagnes' share of the cost would be \$660,000 for a 25-metre, six lane, furnished semi-Olympic pool which would be built near Ste-Marthe city hall by May 2018 if the two municipalities agree.

Outlining the project, Deux-Montagnes city manager Benoit Ferland argued that the city's improved financial situation over the past three years has left Deux-Montagnes with a surplus allowing the pool to be built. With the long-term debt cut from nearly \$41 million in 2012 to less than \$31.7 million in 2015, Deux-Montagnes had \$2,740,405 in surpluses in its books last year and anticipates that the figure will be significantly greater by the time the pool project would be completed two years from now.

Project feasible, mayor insists

In the meantime, according to the city manager and Mayor Denis Martin, property taxes have been kept in line with the rate of inflation. Tax increases were 1.9, 1.7 and 1.2 per cent between 2013 and 2015. The mayor insisted during the meeting that the project is feasible from the standpoint of budget and there would be no increases in property taxes resulting from it.

According to their calculations, the actual total cost of the project (including value of the land) is more than \$10 million. However when other favourable factors (such as the termination of debt on the Deux-Montagnes Olympia arena, the reduction of losses from the former Manoir du Grand Moulin and revenues from non-resident users of the pool) are calculated, the city estimates Deux-Montagnes would pay only \$660,000.

Free swimming if built

If built, residents of Deux-Montagnes would be able to swim free of charge, although there would be fees for swim training instruction

and courses. When finished, the pool would be overseen by an intermunicipal board (Régie intermunicipale) made up of officials from Deux-Montagnes and Ste-Marthe mandated by Quebec. Construction would begin in April next year.

The city weighed a number of alternatives, including outsourcing agreements to use the St-Eustache pool complex and even cost-sharing with Réseau Sélection for the pool they are building at their senior citizens' residence, but none was found to be as feasible as the proposed arrangement with Ste-Marthe, the mayor and the city manager insisted.

An informal count of residents who went up to the microphone to express their views during question period suggested a slight majority favour proceeding, although those who were opposed or who expressed doubts also raised important issues. The most deadset against (and first up at the mic) was perpetual city council attendee Monique Dorion who suggested the city shouldn't be putting all its eggs in one basket and spending so much on a single project when there are many other significant needs.

A majority were in favour

As might be expected, those already involved in swimming as a sport promoting health and fitness were very favourable. Although some senior citizens maintained that at their age such a facility would be of no practical use to them, it was pointed out that seniors today increasingly take part in water fitness programs in many other communities. A few critics, such as longtime Deux-Montagnes resident Martin Hensen, also questioned the wisdom of making a deal with a neighbouring municipality such as Ste-Marthe with which Deux-Montagnes has quarrelled on a number of occasions.

During the Deux-Montagnes city council meeting the previous week when preliminary motions concerning the pool project were tabled, Councillor Karine Gauthier (who is part of the mayor's Deux-Montagnes Autrement municipal party) said a significant number of residents in her district are against it because they don't see themselves ever using the facility. ■



Deux-Montagnes mayor Denis Martin, the members of city council and members of the Canada Day Committee are inviting everyone to drop by Central Park on July 1 for by far the best Canada Day celebration in the North Shore region.

Happy St-Jean!

All the members of
the Deux-Montagnes City Council
join me in wishing all citizens
a magnificent National Holiday.

Mayor
Denis Martin

Happy National day!

Celebrating our national holiday together
acknowledge the pride of the rich contribution of
Francophones and our ancestors.

Linda Lapointe, M.P.
Rivière-des-Mille-Îles
450-420-5525

Rosemère to hold its popular 'Secret Gardens Tour' on July 10

Breathtakingly beautiful private gardens open one day a year

MARTIN C. BARRY

For the 17th consecutive year, the Town of Rosemère is inviting people from all over the North Shore region to discover true horticultural marvels during the Secret Gardens Tour being held Sunday July 10.

For one day only, according to the town, between 9:30 am and 4:30 pm, eleven private gardens in Rosemère will be open to the general public, revealing landscaping arrangements of breathtaking beauty. Six of these properties will be showcasing different arrangements this year.

A very relaxing activity

For the occasion, participants will be invited to crisscross the town by bike while touring the gardens. Those who wish will also be able to bring their lunch and stop off at Hamilton House on Grande Côte Rd. to picnic in its gardens. Members of the town council will be there to welcome visitors while young musicians and local artists will enhance the experience with their respective arts.

Some of the gardens on the tour will also have young musicians on hand to further add to the ambience of the experience. The tour will start between 9:30 am and noon at the commuter train station. This is the only time those participating will be able to pick up a map of the route. Map in hand, they will be able to head out at their own pace, visiting gardens until the end of the afternoon.

Reservations recommended

The organizers recommend that participants get their tickets ahead of time. Priced at \$15 each, \$25 for a pair, or \$10 for seniors ages 50 and over, the tickets are currently on sale at the municipal library (339 Grande Côte Rd.) and the town Hall (100 Charbonneau Street). Tickets will also be on sale at the train station on the morning of the event (287 Grande Côte).

"This 17th edition is a special year, since the Rosemère Horticultural and Ecological Society, a partner of this event, is celebrating its 60th anniversary," Mayor Madeleine Leduc said during a recent briefing for the media. "I would like to note the outstanding work done by this organization," she added, "not only within the framework of the secret gardens tour, but with Rosemère residents, by offering them a host of horticultural tools over these many years. On behalf of the Town of Rosemère and our residents, I thank them for their involvement and dedication."

Also giving to a good cause

Rosemère officials say the Secret Gardens Tour will not only allow visitors to admire landscapes, each more enchanting than the last, but will also contribute to a humanitarian cause dear to Rosemère since all funds raised through the sale of tickets will be donated to Les Petits Plaisirs.

Providing respite care, the organization allows the region's families who have a disabled child to enjoy a number of services essential to



Rosemère mayor Madeleine Leduc, second from right, is seen with town officials and residents during the recent briefing held to announce the 2016 Secret Gardens Tour taking place on July 10.

their quality of life. "I therefore urge the public to take part, in large numbers, in this horticultural event, which has become a tradition in Rosemère," added Mayor Leduc.

Exceptional Results



Excellent Service

Voula Kottaridis
Real Estate Broker





ROYAL LEPAGE

CLASSIC
REAL ESTATE AGENCY

 514.993.5010
 450.687.4904
 agentvk@gmail.com

FREE evaluation of your home with no obligation!

MLS: 12827492



CANDIAC Sumptuous and luxurious residence property located in a quiet crescent, moldings and recessed ceilings, 4 +1 bedrooms, wine cellar. This superb property on a lot of 10,900 square feet is situated in a quiet crescent of prestigious Candiac sector of the golf course. The basement is completely divided into several sections, wine cellar, a fifth bedroom and a bathroom with independent shower. A must see!!

STE-DOROTHEE* MONTREUIL Spacious residence with contemporary design. Custom built in 1989 with large 20,000 ft², lot exclusive waterfront access. Magnificent yard with inground pool and superbe covered terrace. Enjoy waterfront living only 20 minutes from beautiful downtown Montreal. Easy to show!!

MLS: 21570263



L'Ile-Perrot Prestigious open concept built on corner lot with many pluses. 2 + 1 bedrooms, 2 full bathrooms. Hardwood floors, huge kitchen, dining room. Semi-finished basement, with possibility of other 2 bedrooms. 2-3 car garage & 10 feet high doors. Beautifully landscaped.. A must see!!

MLS: 17755484



STE-DOROTHEE*BUNGALOW* Open concept with exceptional land. 3 bedrooms + 3 full baths. Master with ensuite and jacuzzi. Huge and private land with over 10 000 sqft of land. Inground saltwater heated pool. Double garage.. Cul de Sac. A Must See!!

NEW LISTING



St-Sauver* Beautiful townhouse, 3 bedrooms with ensuite and views from the mountain. Close to all amenities and shopping. A must see!! Call me for more info.

MLS: 23004183



CHOMEDEY townhouse fully renovated with 3 bedrooms, 2 baths. Finished basement. Close to all shopping, schools, transportation and highways. A must see!!

6 • The North Shore News • June 24, 2016

Twelve-year-old Emanuel Simard victorious in 'Blainville en chansons'

First male singer in a decade to win city's musical competition

(NSN) For the first time in a decade, the City of Blainville's 'Blainville en chansons' competition has been won by a male finalist. Emanuel Simard had the audience in his hands recently with his rendition of a song by French singer/songwriter Daran.

In addition to winning the competition, 12-year-old Emanuel Simard also won a prize from the Société nationale des Québécoises et des Québécois région des Laurentides given to a contestant who performed in French. The win will now allow him to record two songs in a professional studio and to participate in a show at the Festival de la chanson de Granby.

Three other finalists

Three other young performers in the competition were Yasmine Bédard who came second, Laurence Lefort, who came third, and Éliane Vaillancourt who won the people's choice award. The public will get a chance to hear the finalists during the annual Blainville en fête celebration on August 20.

Some of the finalists will also perform during the Fête nationale festivities at Blainville's Maurice-Tessier Park, as well as during the Festival musique d'ici et d'ailleurs in Boisbriand and at activities in Lorraine and Sainte-Thérèse.



Quebec National Assembly breaks for the summer

North Shore, Laurentian CAQ MNAs summarize the session

(NSN) The Quebec National Assembly last for the last time on June 10 before breaking for the summer. According to Coalition Avenir Québec officials, the session ended with the CAQ at a clear advantage over the Liberal government which they hope to replace in the 2018 provincial election.

For municipalities

For Blainville CAQ MNA Mario Laframboise, the tabling of Bill 690 during the session was

proof his party was pushing for the autonomy of municipalities. "This draft law responds to the demands of municipalities by proposing a concrete and realistic framework for the sharing of their police services," he said. "We believe that it is up to towns and cities to lead with this type of reform with permission to review their services regarding security and the capacity of residents to pay."

Mirabel CAQ MNA Sylvie D'Amours said her party did good work during the past session



for the protection of senior citizens. "While our seniors can't receive health care meeting their

hygienic needs, the Liberals are showing themselves to be very creative by increasing parking fees at hospitals," she noted. "This is absurd and we will continue to pressure the government until our seniors get adequate service."

Groulx CAQ MNA Claude Surprenant pointed out the work done by the CAQ to improve public transportation while helping reduce greenhouse gas in the environment. "In a parliamentary commission, I pressed the transport minister to give us assurances that the construction work on the reserved lane of Autoroute 15 would be done as quickly as possible and he confirmed that it was going fast," said Surprenant.

Gained from PQ's mistakes

The president of the CAQ's Laurentian caucus, Deux-Montagnes MNA Benoit Charette, claimed the party gained a lot of credibility during the session as the de facto opposition in the National Assembly because of all the internal squabbling and debating over sovereignty referendums in the official opposition Parti Québécois.

"We also demonstrated that the Liberal Party is a party that's all used up and unable to deal with questions regarding ethics and financing," he said. "It was because of the CAQ that it was revealed that Philippe Couillard's Liberals refused to reimburse sums which were illegally gathered and claimed by the Director General of Elections. Clearly, the Liberals have not changed."

Trusted care since

1996

Clinique podiatrique Rive-Nord
DR. MARTIN SCUTT
PODIATRE & ASSOCIÉS

17 Years Experience
New York College of Podiatric Medicine (1996)
Clinician at UQTR

Foot pain? WE CAN HELP!

podiatrerenord.com
450.979.0303
260 Grande Cote, Rosemere
(near the train station)
Laval 450.937.5055

FUNGAL NAIL LASER

NEW

- HYPROCURE PROCEDURE (Flat Feet)
- BUNION & HAMMERTOE SURGERY (minimum incision)
- Foot, Ankle and Knee Pain
- Custom high quality orthotics
- Ingrown Toenails
- EFFECTIVE treatments for Plantar Warts
- LASER TECHNOLOGY (fungal nails)
- Pediatric Foot Problems



CANADA DAY

GLORIOUS AND FREE

It's party time from coast to coast!

On July 1, Canadians gather together across this great country of ours for the traditional Canada Day celebrations. Official ceremonies, shows, fireworks displays and other festivities take place in every Canadian province and territory.

A BIT OF HISTORY

Canada was created in 1867 when the British North America Act (now called the 1867 Constitution Act) was signed. At that time, Canada was divided into four provinces: Ontario, Quebec, Nova Scotia and New Brunswick.

The following year, Governor General Monck called on the population to celebrate Canada's birthday, a tradition that has continued for the past 149 years. These annual festivities give us the opportunity to pay tribute to Canada's history, to celebrate the values and symbols that distinguish us (flag, coat of arms, national anthem) and to show our pride in this beautiful country.

Since July 1, 2012, a new activity brings together all Canadians on Canada Day: the Great Canadian

Oath. This is a ceremony during which all new Canadian citizens are invited to take the citizenship oath. The first great oath-taking took place on Parliament Hill in Ottawa. Since then similar events have been organized in several cities across the country.

TOWARDS THE 150TH ANNIVERSARY

Public rejoicing will be at an all-time high in 2017, when Canada celebrates its 150th anniversary. Preparations are already well underway and major celebrations are planned. To learn

more about the upcoming festivities — and discover the “Canada 150” logo — visit www.canada.gc.ca. ■

On July 1, the whole country comes together to celebrate with official ceremonies, shows, fireworks displays and oaths of citizenship.



Happy Canada Day!

May this year's celebrations be memorable, filled with joy, pride and love.



Mario Laframboise
Député/MNA Blainville

369, Adolphe-Chapleau Blvd.
Bois-des-Filion, Qc, J6Z 1H1
450 430-8086

Mario.Laframboise.BLAI@assnat.qc.ca



Claude Surprenant
Député/MNA Groulx

204, Curé-Labelle Blvd. Office 210
Sainte-Thérèse, Qc, J7E 2X7
450 430-7890

claudesurprenant.grou@assnat.qc.ca



What makes you proud to be a Canadian?



July 1 is a big day, even beyond the picnics and parades. It's an occasion to meet up with the people in your family and in your town and celebrate what it is that makes us uniquely Canadian. What makes you so proud of your home and native land (or adopted land)?

Perhaps it's your cultural background. Are you and your family recent arrivals to Canada? Then let's celebrate new beginnings. Are you from an Empire Loyalist family, or a French-Canadian Métis family or a First Nations clan? We can all be so proud of what makes us who we are today.

Is it where you live? In a land so geographically diverse, maybe it's the landscape that defines you. Tundra, prairie, maritime, Great Lakes, and all the forests and farm land in between are home to over 35.5 million people.

Your favourite sport? Hockey crazy: that's what we are in Canada. A 2010 study by Heritage Canada showed that some 22 per cent of Canadian children that participated in sports played hockey. You might be surprised to learn

that soccer is the leader in youth sports, with 42 per cent participation. Is soccer part of Canada's new look? Maybe!

Is it the celebrities you love? The list is a long one, but we're betting you know these Canadian-born stars: Céline Dion, Ryan Gosling, Ryan Reynolds, Rachel McAdams, Jim Carey and Justin Bieber, for a start. As they say, there must be something in our water to nourish all that talent.

Have a good Canada Day, eh?



Deux-Montagnes gearing up for Canada Day bash

Parade will be followed by all-day celebration in Central Park

MARTIN C. BARRY

Mayor Denis Martin and the members of the MRC Deux-Montagnes Canada Day Committee are inviting everyone from the North Shore region to the 45th annual Canada Day celebration which will be taking place on July 1 in the City of Deux-Montagnes' Central Park.

Music on Canada Day

For the second consecutive year, the musical group 'The Blushing Brides' will be performing on stage. The group is known for its powerful renditions of popular rock and roll numbers. This year, the committee has named Troy Ewenson as official Parade Marshall. A resident and volunteer for sports activities in Deux-Montagnes for years, Ewenson has been vice-president and president of the Deux-Montagnes Softball Association Deux-Montagnes (DMSA) since 1996.

Troy Ewenson Parade Marshall

Ewenson also coordinated many fundraising activities and has raised more than \$100,000 in recent years for various community causes. At the same time, the committee acknowledged the valuable support of community groups such as the Deux-Montagnes Lions Club, the Royal Canadian Legion, the Deux-Montagnes Cadets-Navy League 107 and the Maison des Jeunes de Deux-Montagnes.

"Canada Day is an opportunity to meet fellow citizens living in the MRC who proudly share common values such as freedom of expression and culture," the mayor said during a briefing last week at Deux-Montagnes city hall. "We are proud of the community participation and the longevity of this celebration on the North Shore, typically attracting up to 10,000 people," added committee chairman Dave Byers.

With the help of volunteers

Byers said he also wanted to thank "our wonderful group of volunteers as well as our partners," including the City of Deux-Montagnes, the Government of Canada, Caisse Desjardins Saint-Eustache/Deux-Montagnes and Réseau Sélection which is a new partner of the Deux-Montagnes Canada Day celebration this year.

"As lifestyle creators for more than 25 years, Réseau Sélection and Sélection Deux-Montagnes are pleased to be associated with this festive, intergenerational event of symbolic



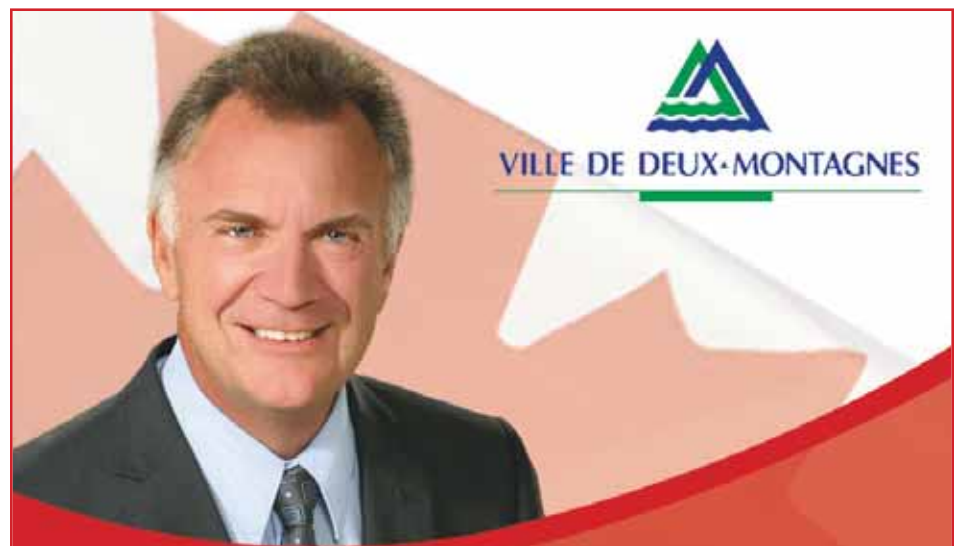
importance for the community and for all the surrounding towns," said Geneviève Ethier, general manager of the Sélection Deux-Montagnes senior citizens' residence. "Now is the time to celebrate," she continued. "We hope these festivities bring joy to all and continue promoting the noble values of sharing, mutual support and respect."

Community sponsors

"Caisse Desjardins Saint-Eustache Deux-Montagnes is proud to be a partner of Canada Day," said Neil Hawthorn, general manager of the Caisse Desjardins Saint-Eustache/Deux-Montagnes. "As a cooperative, the Caisse's mission is to contribute to the economic and social well-being of the community, and taking part in these festivities is another concrete example of our contribution to our community."

Other major sponsors for the event include Deux-Montagnes MNA Benoit Charette, Canada Wide Credit, Marché IGA - Sénécal et filles, Lanthier & Beatty Construction and RTS Installations. For more information on the schedule, please visit www.celebration-canada-mrcdm.ca as well as the Committee's Facebook and Twitter pages. If you would like to volunteer for the event, you can contact Christine Neumayer at 514-827-1361.

Deux-Montagnes mayor Denis Martin, the members of city council and members of the Canada Day Committee are inviting everyone to drop by Central Park on July 1 for by far the best Canada Day celebration in the North Shore region.



Happy Canada Day!

The Municipal Council and all employees of the City of Deux-Montagnes wish you a wonderful Canada Day.

We invite all Deux-Montagnes citizens as well as those of our surrounding communities to come and join us at the Central Park to celebrate Canada Day and enjoy all of the festivities.

Mayor
Denis Martin



*Bonne fête du Canada!
Happy Canada day!*



Linda Lapointe
députée fédérale Rivière-des-Mille-îles
450 420-5525
linda.lapointe@parl.gc.ca



YOUR HOROSCOPE

for the week of June 19 to June 25, 2016

The luckiest signs this week: Aries, Taurus & Gemini



ARIES

Whether you are single or not, someone in your workplace makes an advance; this leaves you feeling anything but indifferent. You feel a lot of pressure from people around you.



TAURUS

The summer vacation is finally here. You plan a big trip for you and your family. If you go by car, do not forget to bring a good map or GPS.



GEMINI

You are proud of your children's report cards. You find it difficult to refuse them anything when faced with such success. Expect them to ask you for lavish praise and rewards.



CANCER

If your relationship is in the doldrums, you won't mince words in order to put the record straight. Your relationship experiences a rebound when good feelings are renewed.



LEO

You might set up your own small business, which will be profitable for you eventually. Where love is concerned, your soul mate will appear unexpectedly but in a rather discreet way.



VIRGO

Improving your self-esteem is very important if you want to have a successful social and love life. You must learn to live in harmony with yourself.



LIBRA

If you are on the verge of moving, you realize that you have very little time left. Fortunately, you are extremely efficient and manage your schedule carefully.



SCORPIO

You have to "play taxi" with your children, who are ecstatic now that the summer break has begun. You succeed in obtaining a loan or negotiating a good price for some sort of purchase.



SAGITTARIUS

If love has been absent from your relationship for a long time, you do not hesitate to broach the subject with your partner in order to make things clear.



CAPRICORN

You show lots of initiative with your employer or your loved one. You manage to take charge of things brilliantly and this earns you a lot of respect.



AQUARIUS

Your new lover gives you a fairly serious commitment. You may consider living together or starting a family. You are also very imaginative this week.



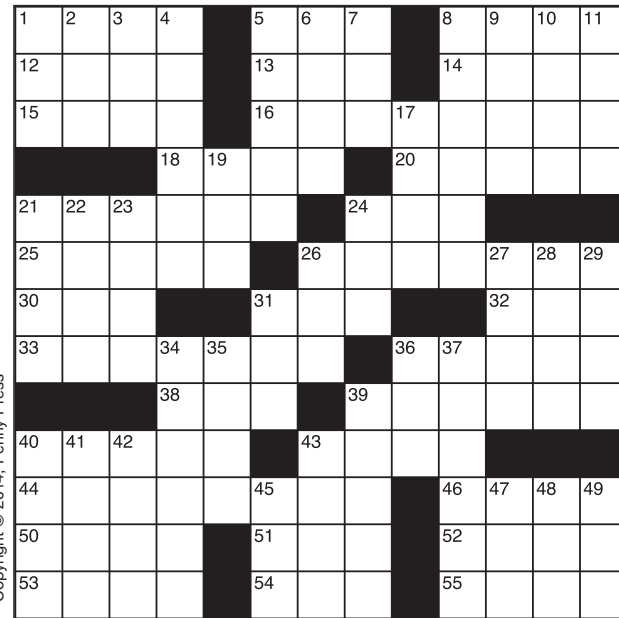
PISCES

You have a sudden urge to spoil yourself. Your friends easily persuade you to go shopping with them. Take the time to let yourself be pampered as well.

Coffee break

CROSSWORDS

PUZZLE NO. 820



Copyright © 2014, Penny Press

ACROSS

1. Small bit
5. Reserved
8. Love seat
12. Catholic leader
13. Prompt
14. Not tame
15. Carryall
16. Glazed
18. Male monarch
20. Lessons
21. Agree
24. Chew the _____ (gab)
25. Hammerhead, e.g.
26. Throb
30. Flat-faced dog
31. "_____ and Peace"
32. Farm enclosure
33. Large turtle
36. In advance
38. Kindled
39. Salespeople
40. Slow-moving mollusk

43. Leafy veggie
44. Place of origin
46. Specks
50. Completed
51. Miniature
52. Prepare for press
53. Prospects for gold
54. _____ the good times roll
55. Reject

21. Certain vipers
22. Ignore
23. Adventure story
24. Bear's coat
26. Bogey beater
27. Copycat
28. Boatbuilder's wood
29. Football linemen
31. Soggy
34. Handyman's tool
35. Medicinal form
36. Without exception
37. Minded
39. West Point student
40. Bargain-hunt
41. PBS science show
42. Congregation's reply
43. On bended _____
45. Piercing implement
47. Poem of praise
48. Cookie container
49. Porky's pad

DOWN

1. Skillful
2. Excessively
3. Pick
4. Tamer
5. Aroma
6. Suspended
7. Supporting vote
8. Perspires
9. Olive products
10. Retreat
11. Totals
17. Dinner, e.g.
19. Sign

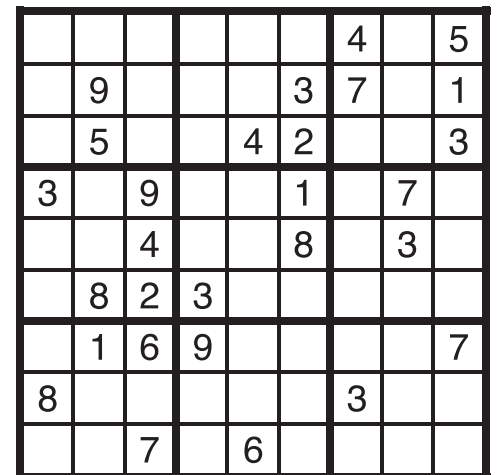
Sudoku

PUZZLE NO. 556

HOW TO PLAY :

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the numbers 1 through 9 only once.

Each 3x3 box is outlined with a darker line. You already have a few numbers to get you started. Remember: **You must not repeat the numbers 1 through 9 in the same line, column, or 3x3 box.**



JOKES

IN A RUSH

A man asks a farmer near a field, "Sorry sir, would you mind if I crossed your field instead of going around it? You see, I have to catch the 4:23 train.

"The farmer says, "Sure, go right ahead. And if my bull sees you, you'll even catch the 4:11 one.

WHAT IS GOOGLE

Q: Is Google a he or a she?

A: A she, no doubt, because it won't let you finish your sentence without suggesting other ideas.

Custom made printing

1000 Post Cards \$97

4" x 6", Full colour, 2 sided

1000 Flyers \$167

8.5 x 11, 100lb, 2 sided

100 Posters \$87

12" x 18", One sided

Taxes extra. Prices are for PDF files. Format based on specifications. Graphic design not included but very affordable. Minimum order \$100. Delivery charges may apply.

ALSO LOWEST PRICE IN
COROPLAST SIGNS.

GREAT FOR REAL ESTATE AGENTS

MEDIA-TREK®

For a quote call: **450 978 0070**
or e-mail at info@media-trek.com

Julie's Chatter

Julie Laver • laver.julie@gmail.com

Send your events and activities info three weeks before.

HERITAGE SOCIAL CLUB

503 rue Cedar
Deux Montagnes J7R 1H1
450-473-5429
www.heritagesocialclub.com
Email: heritage_social_club@yahoo.ca

Hall is open Thursday, Friday, Saturday, and Sunday from 2:00 pm (Unless the hall booked)

You can have a game of Darts or the Pool Table is available for your enjoyment.

Just a reminder that our Annual Golf Tournament will be held on July 9th at the Oka Golf Course, for information please contact Diane 514-503-5748, hope to see you at our Tournament.

Many events have come to an end for the summer months, however come September or October we will be back on schedule with Lunches / Bingo, Cribbage the Kitchen will be back in action with the special hamburgers and hot dogs.

Forever Young Theater Group / Exercise programs will also stop for the summer and return in September or October. Until then have a great summer.

ALL SAINTS CHURCH

248-18th Ave. Deux-Montagnes
Priest: Reverend David Hart
david@allsaintsdeuxmontagnes.ca
Telephone: 450-473-9541
info@allsaintsdeuxmontagnes.ca
www.allsaintsdeuxmontagnes.ca

Newly renovated rental space (kitchen and hall) available for group meetings and activities

Rental Coordinator
Jerry East Tel: 450-623-4929
rentals@allsaintsdeuxmontagnes.ca

PLEASE NOTE NEW TIME
SUNDAY SERVICES WITH
SUNDAY SCHOOL STARTING AT
10:30am

1st Sunday – Morning Prayer
2nd / 4th Sunday – Holy Communion
3rd Sunday – Family service (Morning Prayer)

5th Sunday- Church Cafe (whenever applicable)

Two Mountains Community Youth Group

We meet at All Saints Church every Friday from 7:30 – 9:30, except for every 3rd Friday, which is SPAM (Sports night At Mountainview). For all high-school aged teens.

June 30th

Holy Communion service at Les Cascades 10:30 am

July 9th

Strawberry Social 2:00 pm
Quebec Strawberries, REAL cream, lemon fruit scones, Coffee or Tea Price: \$8.00 (5-12: \$4.00)
Info: 450-473-9541 or info@allsaintsdeuxmontagnes.ca

CHRIST CHURCH UNITED

214-14th Avenue, Deux-Montagnes
www.christchurchunited.com

Worship Sunday at 11:45 a.m. everyone is welcome.

"Out to Lunch" for all residents of the area. Come and join us for a free lunch at Christ Church (address above) every Tuesday at 12:30 p.m. until 2:00 p.m.

We will be closed for 5 weeks – July 19th, 26th, August 2nd, 9th and 16th.

N.B. Children must be accompanied by an adult. All donations will be greatly appreciated. Volunteers welcome. For more info please contact Christ Church 450-473-4784 or Stella Cox 450 623-5192

ST. JAMES ANGLICAN CHURCH

328 Pine St. Rosemere, QC
Tel: 450-621-6466
info@stjamesrosemere.ca

Every Sunday 9:00 am Sunday Services

Every Wednesday 10:00am to 2:00pm

The weekly Drop in Centre with host Winston Fraser. Come on by for a coffee, stay for soup and fellowship. The church is open for prayer and quiet meditation. Please note that the Drop-In will close for the summer on June 22nd. It will re-open Sept. 7th at 10:00AM.

Canada Day/Christmas in July Celebration

July 1st 4 - 8pm

Bring a dish to share, and a donation of non-perishable goods for the needy in our community. Bring your Canadian flag, wear the red and white and something Christmassy. We look forward to seeing you all to celebrate our great country. Everyone is

welcome. The festivities will be held rain or shine.

Please mark your Agenda's for the Fall Season:

Sept. 24th

Military Whist

October 2nd Pet Blessing

October 22nd Fall Book Fair

November 25th

Christmas Potluck Party /

Proceeds to PWRDF

December 11th

Carols & Lessons by Candlelight

Please note that St. James reserves the right to cancel or change the dates to any of the above events without prior notice.

For these activities or any other events at St. James, please contact St. James at 450-621-6466.

Are you looking for a venue to hold a meeting, private party, baptism etc.? St. James does! Please give us a call to ask for availability and rates.

St. James wishes you a most pleasant and safe summer.



Doggie Daycare

- 🐾 Boarding/Home Environment
- 🐾 No cages
- 🐾 Interacts with our family and pets

Just **\$15/day**

Julie's Pet Sitting Services

Will walk your dog or take care of your animals in your home while you are away.

* Just **\$10-20/visit**

(*Price may vary on location and pet)

Call Julie Laver
450.491.7637

www.JuliesDoggieDaycarePetsitting.yolasite.com

Deadline: **WEDNESDAY** before publication at 1 p.m. Classifieds

REAL ESTATE HOUSES & APARTMENTS FOR SALE ROOMS FOR RENT AUTOMOTIVE FOR SALE SERVICES ARTICLES WANTED FINANCIAL SERVICES COURSES EMPLOYMENT & BUSINESS OPPORTUNITIES NOTICES HEALTH & WELLNESS SNOW REMOVAL



Minimum 4 lines \$15.00 (140 characters)
 Any subsequent line \$3 (block of 35 characters)

Legal notices For company dissolution: Minimum \$45+tx
 For name change: Minimum \$75+tx

Payment must be received prior to publication.

Payment:

Monday-Thursday 9 A.M. to 5 P.M.
Friday 9 A.M. to 1 P.M.

Place an ad in person at:

3860, Notre-Dame Blvd., suite 304, Laval, Quebec

By email: classifieds@the-news.ca

By fax: 450-687-6330

450 978-9999

www.newsfirst.ca

0080 APARTMENTS FOR RENT

5½ TO RENT. 61st Ave in Chomedey. Freshly painted, newly varnished floors, exterior parking. \$755.00 monthly / Not heated. (514) 710-3048.

0300 FOR SALE

QCNA (QUEBEC Community Newspapers Association) can place your classified ad into 23 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-697-6330. Visit: www.qcna.org

SAWMILLS FROM only \$4,397. - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT. 1-800-566-6899 ext:400OT.

0305 ARTICLES WANTED

ABRACADABRA TURN your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, gold, silverware, jewelry, rare books, sports, movies, postcards, coins, stamps, records. 514-501-9072.

WANTED



Trucks & Cars

Any Condition
TOP \$\$\$
(514) 363-6010

8 a.m. 11 p.m.
 421 St. Antoine
 Ste-Dorothée

0400 SERVICES

DISABLED? RECEIVE UP TO \$40,000 from the Canadian Government. We get you a tax refund or our service is free. **FREE ASSESSMENT.** CALL 1.888.353.5612, visit www.dbsrefund.com. **MON-TREAL AREA ONLY.**

0410 PROFESSIONAL SERVICES

MOVERS FOR hire. We move anything, anywhere, anytime (24/7) Call for a free estimate. Some conditions apply like (no stairs, no heavy items, 30 minute paid breaks every 2 hours). For more info call us at: 438-555-5445.

0510 LANDSCAPING

FELLING - Pruning - Stump Removal - Installation of clothes line post. Free Estimate, insured. ElagSecur 514-865-8400.

0910 HEALTH SERVICES

CANADA BENEFIT GROUP - Do you or someone you know suffer from a disability? Get up to \$40,000 from the Canadian Government. Toll-free 1-888-511-2250 or www.canadabenefit.ca/free-assessment.

WANTED

Looking for WAITRESS/ WAITER part-time present yourself in person with C.V at 3750 Boulevard Saint-Martin O, Laval must be bilingual in English and French.

UNIQUE ANTIQUE CORNER CABINET

in very fine condition. Beveled windows and lock on upper door.

Measurements:

43' Across x 68" High x 31" Depth.



PRICE: \$400
 450-437-5171

Want to run your classified ads? CALL 450.978.9999

Find our FAKE AD & WIN



0950 VACATION/TRAVEL
CUBA EXTREME Vacations. Call and book your Plane ticket now. Only \$50.00 per person. Fly in the Cargo hold of an airplane for an unforgettable experience. But hurry, because spaces are limited. 1-555-452-5252.

GOOD LUCK!

Find the new fake ad in our classifieds section by June 29th, 2016 and you could be going to the movies!

Fax: (450) 687-6330
 E-mail: contest@newsfirst.ca
 or mail to: The News, C/O Fake Ad Contest, 3860 Notre-Dame Blvd., #304, Laval H7V 1S1
INCLUDE FULL MAILING ADDRESS.

LAST ISSUE'S ANSWERS FOR

CROSSWORDS

Sudoku

A	S	P	S	S	L	Y	H	A	T	E	
C	H	E	W	T	I	E	A	L	O	E	
T	O	N	E	U	R	N	R	E	E	L	
S	O	D	A	B	A	S	T	E			
			T	A	B		E	M	E	N	D
D	I	N		L	O	W	E	R	V	I	E
O	D	E		P	R	I	E	R	I	N	N
O	L	E		I	N	T	R	O	L	E	T
R	E	R	A	N		I	R	K			
			R	E	S	I	N	A	V	I	D
S	C	A	M	W	O	E	Y	O	R	E	
U	R	G	E	I	T	S	A	T	O	M	
E	Y	E	D	G	A	S	K	E	N	O	

4	1	2	7	6	9	8	3	5			
7	6	5	3	2	8	4	1	9			
3	9	8	5	4	1	7	6	2			
8	2	1	9	5	7	6	4	3			
6	7	9	4	8	3	2	5	1			
5	3	4	6	1	2	9	7	8			
9	4	6	8	3	5	1	2	7			
1	5	7	2	9	4	3	8	6			
2	8	3	1	7	6	5	9	4			

EMPLOYEES WANTED

Experienced sewing machine operators requested to work in factory or from home.

Interested candidates can communicate with Mr. Nick at 514-383-1787 or 514-979-6000 or present themselves in person at 7665 Boul. Saint-Laurent, #201.

Hangers

CUSTOM MADE FOR ALL YOUR OCCASIONS

Wedding, Shower, Engagement, Baptism, 1st Communion, Birthday, New born, etc ...

KICK design
and much more...
Personalized handmade hangers made just for you!
Please contact us for more details about colors (wood & wire), names, dates, sizes & accessories.

514-802-1699
www.kickart.ca
info@kickart.ca www.fb.com/KickArt

Soula Tellides
514-927-3721
Chartered Real Estate Broker

George Tellides
514-258-1829
Real Estate Broker

Carol Deros
514-258-8845
Real Estate Broker

Consult all our listings at www.tellides.com



PLATEAU MONT ROYAL Detached corner street building excellent location in the heart of Le Plateau Mont Royal. 2 commercial units on the main floor as well as 4 apartments upstairs consisting of 2x 4.5 and 2x 3.5. Ideal for owner occupant wishing to operate their own business. Great potential!!!



CHOMEDEY Beautiful, large home ideal for a growing family. Main floor open concept living/dining room, kitchen with wood cabinets and dinette open to family room, 4 bedrooms on top level of very good size, master with ensuite bathroom + second bathroom on same level, large, beautifully finished basement with 3rd full bathroom, very quiet street (cul de sac).



CHOMEDEY Spacious home ideal for large family with extension in back. Living/Dining room, large kitchen with oak cabinets and dinette, 4 season solarium, 4 bedrooms, 2 full baths, 2nd kitchen in basement as well as good size playroom and laundry room. Large lot of over 6000SF excellent location close to many services!!!



FABREVILLE Detached 6plex consisting of 5x 41/2 and 1x 31/2 units excellent location close to highway and public transportation. Building has been very well maintained by the owners. Units are always rented and each one has their own parking spot. Building with little maintenance and easy to operate.



NOTRE DAME DE L'ILE PERROT Beautiful, custom built property with an incredible view of the St. Lawrence river. 2nd waterfront lot of 9353 SF also included in the sale with dock. Open concept living/dining rooms with hardwood flooring. Large, completely renovated kitchen with dinette which leads to 3 season solarium. 3+1 bdr 3 full baths, huge basement with second kitchen



JUST LISTED CHOMEDEY Large duplex with bachelor and double garage in a very desirable area of Chomey close to services such as public transport, schools, churches, shopping and parks. Well maintained throughout the years. Priced to sell!!!



IN MEMORIAM & OBITUARIES



BERTRAND, Suzanne
1934 - 2016

At the Notre-Dame-de-la-Merci Hospital, on June 3, 2016, passed away Suzanne Duval, beloved wife of André "Fils" Bertrand, daughter of the late Jules Duval and late Françoise Fortin. She also leaves to mourn her cherished children Louis, Lucie (Luc Ménard) and Guy (Guylaine Pelletier), her loving grandchildren Alexandre, Claudelle, Lydia, Pierre and Camille, as well as her brothers and sisters, brothers-in-law, sisters-in-law, nephews, nieces and many other family members and friends. The family wishes to thank the CLSC Bordeau- Cartierville and Notre-Dame-de-la-Merci Hospital for their excellent medical help and support. She will be missed by the many veterans that she took care of with her undying devotion.



ATTAR, Robert
1922 - 2016

In Laval, on May 22, 2016, Robert Attar passed away. Beloved husband of Ioanna Chryssanthou; dear father of Etienne (Marie- Michelle de Châteauneuf), George (Elizabeth Pye) and Maryse (Walter Celin); cherished grandfather of Karina, Sébastien, William, Alex, Jason, Monica, and Angela; and great- grandfather of Amelia and Matthew. He will also be sadly missed by other family and friends.



CONSTANTIN, Ronald John
1947 - 2016

Ronald John Constantin teed off on October 1, 1947. He learned to walk the course with Cecilia Kozłowska (mother) and Theodore Constantin (father). Playing alongside Joyce (sister) and Tim (brother), the threesome polished its game while growing up in Verdun and LaSalle. Hitting his share of fairways, Ron graduated from Loyola University in chemistry and took his first professional swings while at Kraft Foods. That is also where he met the one who would become his lifelong caddie, Mireille Desilets (wife). "Behind every great shot is a good club selection" - Mireille and Ron tackled the tricky greens together for over 40 years. Ron had birdies at 33 and 35, welcoming Jeffrey Michael (son) and Jennifer Lyne (daughter). The foursome had a wonderful streak while living in Sainte-Dorothée, Laval, welcoming in their midst Rita Angelo (daughter-in-law). When the younger generation joined the tour, Lucas and Mathis (grandsons) re-energized Ron with his love of the game. Ron lived his life like he played golf; always looking to improve his game while never worrying too much about the score. He knew you could shoot a 6, which felt like a 3 and mark down a 3 that felt like a 6. The people in his life were what really mattered to him. He walked off the course on Monday, May 23, 2016, as a true champion cherished by his adoring fans: his loving relatives and friends.



MacDONALD, Laurette
1926 - 2016

At the CHSLD Idola-St-Jean, Laval, on June 6, 2016, Laurette MacDonald (née Lecompte), passed away following a lengthy illness. She was 89 and originally from Cornwall. Daughter of the late Horace Lecompte and Blanche Martel, she was predeceased by her brothers: Jean-Maurice, Paul, Laurier, Louis, Jacques and her sister Madeleine. She leaves in mourning her children: Marc, Jo-Ann (Denis), Paul (Danielle), Carol (Jean-Guy - deceased), Lise (Kumar) and Kim as well as 5 grandchildren and 4 great-grandchildren.

CARBONE, Angelo
1921 - 2016

Passed away peacefully on May 10, 2016. He is predeceased by his wife Domenica Di Fruscia and will be sadly missed by his children Carmine (Lydia) and Jane (Alan); his grandchildren Cathy (Gerry), Nancy (Gianni), Lisa (Pat), Joey (Pina); his great-grandchildren Lucas, Lily, Anthony and Elisa; his brothers and sister.

Contact us today to place an obituary or in memoriam in our next issue - NO CHARGE
Email: production@newsfirst.ca • Tel.: 450-978-9999

newsfirst **SCREENING ROOM**

THE CINEMAS GUZZO GIFT CERTIFICATES...
THE PERFECT GIFT FOR ALL OCCASIONS!

AVAILABLE AT THE CINEMAS OR AT WWW.CINEMASGUZZO.COM

NEW AT MEGA-PLEX DEUX-MONTAGNES IMAX 14

WARCRAFT
NOW AVAILABLE IN ENGLISH VERSION

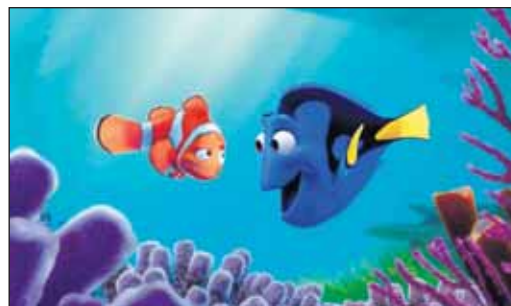
TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES
OUT OF THE SHADOWS
NOW AVAILABLE IN ENGLISH VERSION

Disney PIXAR
FINDING DORY
MEGA-PLEX GUZZO IMAX 3D
IMAX 8\$
FOR EVERYONE SHOWINGS BEFORE 6 PM AND ALL DAY TUESDAY

IMAX VERSION IN FRENCH EXCLUSIVELY PLAYING AT
MEGA-PLEX GUZZO DEUX-MONTAGNES 14
FOR "EXACT" MOVIE SCHEDULE, WWW.CINEMASGUZZO.COM @Guzzo_Vincenzo

FINDING DORY 3D

G | 1 hr 45 mins | Animation |



"Finding Dory" reunites everyone's favorite forgetful blue tang, Dory, with her friends Nemo and Marlin on a search for answers about her past. What can she remember? Who are her parents? And where did she learn to speak Whale?

NOW YOU SEE ME 2

13+ | 1 hr 55 mins | Action-Comedy |



THE FOUR HORSEMEN (Jesse Eisenberg, Woody Harrelson, Dave Franco, Lizzy Caplan) return for a second mind-bending adventure, elevating the limits of stage illusion to new heights and taking them around the globe. One year after outwitting the FBI and winning the public's adulation with their Robin Hood-style magic spectacles, the illusionists resurface for a comeback performance in hopes of exposing the unethical practices of a tech magnate. The man behind their vanishing act is none other than WALTER MABRY (Daniel Radcliffe), a tech prodigy who threatens the Horsemen into pulling off their most impossible heist yet. Their only hope is to perform one last unprecedented stunt to clear their names and reveal the mastermind behind it all.

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES: OUT OF THE SHADOWS

13+ | 1 hr 52 mins | Action-Comedy |



The Turtles comes into conflict of T.C.R.I. scientist Dr. Baxter Stockman with the association of the Foot Clan and the return of their enemy, the Shredder, who has hired Stockman to create mutants of their own in the form of Bebop and Rocksteady and a unknown invasion above New York City. To prevent the end of the world, the turtles and their human friends April O'Neil and Vern Fenwick comes to the aid with vigilante Casey Jones.

CENTRAL INTELLIGENCE

G | 1 hr 53 mins | Action-Comedy |



The story follows a one-time bullied geek, Bob, who grew up to be a lethal CIA agent, coming home for his high school reunion. Claiming to be on a top-secret case, Bob enlists the help of former "big man on campus," Calvin, now an accountant who misses his glory days. But before the staid numbers-cruncher realizes what he's getting into, it's too late to get out, as his increasingly unpredictable new friend drags him through a world of shoot-outs, double-crosses and espionage that could get them both killed in more ways than Calvin can count.

THE ANGRY BIRDS MOVIE

G | 1 hr 37 mins | Animation |



In this paradise, Red (Jason Sudeikis, We're the Millers, Horrible Bosses), a bird with a temper problem, speedy Chuck (Josh Gad in his first animated role since Frozen), and the volatile Bomb (Danny McBride, This is the End, Eastbound and Down) have always been outsiders. But when the island is visited by mysterious green piggies, it's up to these unlikely outcasts to figure out what the pigs are up to.

WARCRAFT 3D

G | 2 hrs 03 mins | Adventure |



Legendary's WARCRAFT is a 3D epic adventure of world-colliding conflict based upon Blizzard Entertainment's globally-renowned universe.

THE CONJURING 2

13+ | 2 hrs 13 mins | Horror |



Lorraine and Ed Warren, who, in one of their most terrifying paranormal investigations, travel to north London to help a single mother raising four children alone in a house plagued by malicious spirits.

Laurier Foundation 'Lobster Shack' nets nearly \$29,000 for schools needs

Foundation has raised nearly \$700,000 for the Sir Wilfrid Laurier School Board since 2004

MARTIN C. BARRY

The Sir Wilfrid Laurier Foundation's 2016 Lobster Shack, which took place at the Château Royal in Laval on June 9, raised nearly \$29,000 to finance educational projects and resources at Sir Wilfrid Laurier School Board learning centres and schools in the coming year.

A happy year-ender

Several hundred supporters of the foundation look forward each year to the Lobster Shack, which provides a rare opportunity to feast on a maritime delicacy while supporting the cause of public education. For many, the Lobster Shack also brings the school year to a close on a festive note as one of the foundation's two main annual fundraisers.

This year's Lobster Shack exceeded last year's proceeds by several thousand dollars. Created in 2004, the SWLF raises money to purchase educational equipment such as Smart Boards and overhead projectors, while funding recreational, cultural, artistic and athletic programs at SWLSB schools. A silent auction at the 2016 Lobster Shack featured collectibles such as a Montreal Canadiens jersey signed by Max Pacioretty, as well as luxury merchandise and artpieces.

Helps support the SWLSB

In an address, SWLF chairman Christian Fréchette noted that the SWLF has raised nearly \$700,000 since its inception. The foundation has used the money to purchase more than 50 multi-media projectors and 50 interactive whiteboards for each school and centre.

It has also donated \$25,000 towards innovative pedagogical materials for the Arundel Nature and Science Centre in the Laurentians. In addition, the foundation has contributed 50,000\$ towards safety and security measures to increase security in SWLSB's high schools. Every May the Foundation holds the Star Fest-Laurier Gala event which recognizes student success and encourages school perseverance.

'It takes a village'

The Foundation gives more than 100 citizenship bursaries to graduating students. These bursaries vary between \$100 and \$500. Fréchette thanked former SWLF chairman Joé Bélanger of the Caisse Desjardins Thérèse de



Those seated at the head table included SWLSB and SWLF officials, supporters from Montreal's EMSB and City of Laval Vice Mayor and STL chairman David De Cotis (standing 2nd from the right).



SWLSB staff from Rosemère High School and from the Laurentians showed their support for the SWLF at the 2016 Lobster Shack.

Blainville for his years of service to the foundation and the cause of public education.

In her address, SWLSB chairwoman Jennifer Maccarone said the African proverb, 'It takes a village to raise a child,' has never been more

true. "When communities, business partners, educators, parents and political leaders work hand in hand, they are paving the road to success for our students and making sure that they have a bright future ahead with unlimited possibilities," said Maccarone.



A silent auction segment helped increase what was gathered from ticket sales for the 2016 Lobster Shack.



Seen here with SWLF chairman Christian Fréchette, Helen Alexandridis won a \$1,000 shopping spree during a raffle segment at the Lobster Shack.



VOICE CAMP
Chroma Musika

featuring:

**Vocal Training · Acting · Dance · Studio Recording
Choir · Ensembles · Musical Activities · Masterclasses
Concerts · Fitness For Singers**

STARLIGHT EXPRESS

skateless!

CALL FOR AVAILABILITY

Two locations: Montreal - Laval

MONTREAL 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 11th, 12th, 13th, 14th and 15th of July 2016
Hellenic Community Center, 5757 Av Wilderton, Montreal, QC H3S 2V7
In collaboration with the Hellenic Community of Greater Montreal

LAVAL 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 25th, 26th, 27th, 28th and 29th of July 2016
Laval Junior Academy, 2323 Boulevard Daniel-Johnson, Laval, QC H7T 1H8
In collaboration with the Sir Wilfrid Laurier School Board

Info: 514-616-6919 dimil@videotron.ca

Directors: Maria Diamantis BMus, Dimitris Ilias BFA, DAMPS

10:00am to 4:00pm **Ages: 7 to 16 years old!**

Supervision from 8:15 until 17:30

WELCOME



The best choice
Since 1983

Our services



Grocery bagging



Online orders at
igadaigle.com



Delivery



Open from **8 am**
until midnight



Telephone orders
450-430-9897

It's our pleasure to serve you!



Luc Daigle,
Robert Daigle
and Charles Gingras
Grocers-owners

Visit us at igadaigle.com and
make some interesting discoveries!
Subscribe to our newsletter!



450, Blainville East Street
Sainte-Thérèse
450-435-5500

220, Saint-Charles Street
Sainte-Thérèse
450-435-1370

25, Entreprises Blvd.
Boisbriand
450-430-5572

2605, Annemasse Street
Boisbriand
450-433-6226